

Australian Society of Indexers NEWSLETTER

GPO Box 1251, Melbourne Vic 3001
Volume 21, Number 2, March 1997 ISSN 0314-3767

Contact for Membership 1997

\$50 Melb, Syd, ACT; \$40 rest of Australia; \$40 Overseas

Phone/Fax: (03) 9571-6341

email: mindexer@interconnect.com.au

WWW: <http://www.zeta.org.au/~aussi>

Webmaster/Editor: aussi@zeta.org.au

Editorial

Greetings! A very warm welcome to all our new members! We seem to be really growing lately. :) Inside this issue Alan Walker unfurls the extensive judge's report on the Medal 1996. NSW Branch gives more details in a press release on the Futureproof Indexer conference in September at Katoomba. A full application form is available from Michael Wyatt. Our first thesaurus review - MultiTees Windows Software by Roxanne Missingham - is fresh off the press complete with screen dumps. Hazel Bell has reviewed John Vicker's new little brochure 'Quick Guide 13: Indexing Your Book' put out by the Society of Authors, UK, for author/indexers. John described it as "a 'quick guide' for authors planning to index their own book. Not an ideal situation, I agree, but like contraception for teenagers or licensing of brothels, arguably one we have to be realistic about and plan for." Last but not least, Joyce Gillespie the Treasurer has a box full of surplus *Newsletters* and *Indexers* which you can obtain from her for next to nothing! See p.9. *The AGM cometh* this week. Stay tuned for the results of these meetings. See you next issue. Dwight Walker, Editor/Webmaster



Meetings and Training:

21 Mar 1997, Qld ALIA Cataloguers Indexing & Abstracting Periodicals Crse, Bris.

Trainer: Alan Walker, 9.15 am - 4.00 pm, Room 771, Library, QUT, Gardens Point Campus

Cost: \$65 ALIA/\$80 Non-ALIA. For more information contact: Nathalie Schulz, Ph (07) 3875 5242 (W), Ph (07) 3359 7084 (H), Email: N.Schulz@ins.gu.edu.au

Fri 21 Mar 1997, Curtin Uni of Tech, Perth

Thesaurus construction for records managers

Venue: Department of Information Studies, Curtin University of Technology, PO Box U1987, Perth, 6001.

Cost \$120. Contact: Dr Maggie Exon, Tel: (09) 351 2707 (voice mail) Fax: (09) 351 3152 Email: maggie@biblio.curtin.edu.au

27-28 Sep 1997, Futureproof Indexer 1997

Conference, Katoomba, NSW

Brisbane Indexing Course

Report by Susan Geary

A three day course on back-of-book indexing was held at the McAuley Campus of Australian Catholic University during February 1997. Max McMaster, a professional indexer from Melbourne, conducted the course, attended by 10 people with skills ranging from beginners to those who had considerable knowledge of the subject. Components of the course included an introduction to indexing, term selection, subheadings, cross references, style, scope and editing of indexes, computer-assisted indexing programs as well as the very important business aspects of indexing. Participants were also given a chance to assess published indexes.

Max discussed ways of getting started professionally in indexing and also the importance of networking to get that all important first job. Each participant was given a small book at the beginning of the course and as an assignment they had to complete an index for that book by the end of the three days. I am pleased to say that the indexes were completed satisfactorily and each person received a certificate which acknowledged their completion of the course. It was an enjoyable three days and those who attended all agreed that they were keen to use their new found skills. Many thanks to Max for travelling to Queensland to conduct the course and also to Julie Forrest for all her work in organizing the course and the great morning and afternoon teas. ☺

New Members

Mrs Linda Cross, Munruben, Qld
Mrs V. Ede, Northcote, Vic.
Ms J. George, The Gap, Qld
Mrs N. Hitchon, Kew, Vic.
Ms T. Mackey, Paraparauma, NZ
Mrs M. Stephens, Thornlands, Qld

Rejoined

Ms E. Francis, Chelmer, Qld

Registered

Ms Barbara Bessant, Lane Cove, NSW
Ms Carol Taylor, Montrose, Vic.
Ms Robin Ward, Mawson ACT



What's Inside

AusSI Medal for 1996 Judges' Report	3
Quick guide 13: Indexing your book (review)	6
CINDEX Tip #20 Dealing with articles	7
MultiTees: Windows Thesaurus Software (review)	8
Low Cost Backissues Offer for Members	9

National Conference



"The Futureproof Indexer" is the title of the forthcoming conference, organised by the New South Wales Branch of the Australian Society of Indexers. Speakers will come from both Australia and overseas, and a range of activities, including papers, panels, workshops and clinics, will be provided.

The program will alert indexers to knowledge and skills needed to operate in the rapidly changing environment of the information industry. While designed for professional indexers, the conference will also be useful for information professionals in fields related to indexing—publishers, editors, librarians, and technical writers.

Topics will include:

- the future of publishing and indexing
- skills in specialised and emerging fields—technical communication and indexing electronic materials
- software developments and standards
- professional issues—education, accreditation, costing, contracts and a code of practice for indexers

The conference will be held at the Mountain Heritage Country House Retreat, Katoomba NSW, over the weekend of 27–28 September 1997. Mountain Heritage, built at the turn of the century, is a member of the Historic Hotels of Australia.

Full cost for delegates, including registration, accommodation and all meals, is \$285.00 (AUD).

For further details please contact Michael Wyatt:

Phone: (02) 9931 7764
Fax: (02) 9331 7785
E-mail: keyword@ozemail.com.au

or visit the Society's home page:

<http://www.zeta.org.au/~aussi>

Registration Fee Increase

National Executive approved an increase to \$40 in the fee for Registration. This is in not to be confused with the annual subscriptions rise.

Tenth National Technology in Government Conference

Hyatt Hotel, Canberra
March 18–20, 1997

Price: from \$950.00 for 3 days to \$75 for papers only.

Registration: Technology in Government Committee
28 Lowanna St, Belrose NSW 2085

fax: (02) 9975 4671, phone: (02) 9975 7021

Topics: Linking legacy systems with emerging technologies, Implications of the Internet, Attaining standards, Common systems for common functions, Single window public access, Outsourcing, Electronic Commerce: Trends and Solutions, How to measure costs/benefits of IT

Indexing Research Grants

The National Committee has agreed to make available to approved applicants grants of up to \$1,000 for indexing research. Application forms are available from:

Michael Ramsden,
104 Lakeview Drive, Lilydale, Vic. 3130
Tel. (03) 9735 4235, Fax (03) 9739 6285

Applications close on 31st March 1997



Don't be left in the dark,
join other enlightened MACREX users
to become

Master Artisans Creating Refined EXcellence

For details how,
contact your Australian, New Zealand and
South-East Asian agent

Max McMaster
Master Indexing
Phone/fax +61 (0)3 9571 6341
Email: mindexer@interconnect.com.au

AusSI MEDAL FOR 1996

JUDGES' REPORT

by Alan Walker

1. ENTRIES

In 1996, the Australian Society of Indexers again offered a Medal for the most outstanding index to a book or periodical compiled in Australia or New Zealand.

This year, ten indexes were submitted for the Medal. Most were indexes to scholarly works. They fell into the following categories:

- three historical monographs (colonial, national and church histories),
- two scholarly editions of historical manuscripts,
- two biographical works (one literary and one sporting),
- a work of literary criticism,
- an anthology of social sciences conference papers, and
- a reference work (an annotated bibliography).

The subject range of the entries was rather limited, with major areas of Australian publication, such as legal, medical and technical publishing, not represented.

The geographic sources of entries has expanded, with entries being received from New Zealand and South Australia, as well as from the more usual Victoria and New South Wales.

The indexes submitted were of a very high standard, and a number of them demonstrated the application of sophisticated indexing skills to produce indexes contributing to—in some cases, essential for—the success of the publication.

2. THE JUDGING PANEL

The panel was the same as last year, consisting of:

- Prof. W. Boyd Rayward, Professor of Librarianship and Dean of the Faculty of Professional Studies at the University of New South Wales.
- Janet Donald, information management consultant, editor and librarian.
- John Nieuwenhuizen, editor of the Australian Broadcasting Corporation's *24 Hours Magazine*, and formerly publisher, Reed Reference Publishing.
- Alan Walker, freelance indexer, and a previous winner of the Medal.

3. JUDGING CRITERIA

The entries were assessed first according to a checklist including a number of technical criteria. These included a set of indicators of index quality, such as comprehensiveness and detail, choice of headings, quality of subheadings, quality of cross-references and double entries, and the appropriateness of the length of the index to the length and density of the text. Accuracy was also considered, including accuracy and appropriateness of spelling, alphabetical order, locators, punctuation, abbreviations and acronyms. The number of undifferentiated locators was checked. Finally—while recognising that some of these matters may be outside the indexer's control—an assessment was made of the appropriateness and clarity of the typographic style, and the provision of user aids such as *continued* headings and introductory notes.

While this preliminary assessment provided a guide to the overall competence and an indication of any outstanding features of the indexes, the judges based their final assessment primarily on an overall consideration of the value and success of the index, looking particularly for outstanding qualities, for creativity, for imagination, for innovation, for solutions to complex problems, for indexes which complemented and added to the informative quality of the text. The judges were concerned with assessing the ability of the indexer to anticipate readers' approaches to the material in hand.

4. COMMENTS ON SOME INDEXES CONSIDERED ON THE SHORT LIST

Since the entries were of a high standard this year, almost all the indexes received were considered on the short list. The following comments on a few of the indexes are recorded to give entrants an indication of the factors which the judges considered important.

(a) **Ev Beissbarth's index to A.G.L. Shaw's *A History of the Port Phillip District: Victoria before Separation* (Carlton South, Vic.: The Miegunyah Press, 1996)**

This is an excellent index to a historical monograph, comprehensive in its coverage of the text, and running to 16 pages (or 8% of the text), which is generous, even for a book of this type. The index does, however, exclude the interesting coloured illustrations which, according to the dust jacket, are "contemporary paintings, many of which will be unfamiliar to most readers".

Medal 1996

Under major topics such as "Aborigines", there is intensive, informative subject analysis; under "John Batman", the reader finds intriguing subheadings such as "alcohol consumption" and "alleged founder of Melbourne". There are useful groupings of instances under class headings such as "legislation" and "ships", and (in other cases) useful references from topical headings to individuals (e.g. "missionaries, *see also* Hurst, Langhorne..." etc). Access to a specific topic is not always easy, however; "brewing" appears only as a subheading of "industry", and the locators there do not include or refer to those listed under "Geelong—brewing".

Overall, the index is clearly set out (though *continued* headings would have been a helpful addition), and adds considerable value to the text which it accompanies.

(b) Simon Cauchi's index to *Suffrage and beyond: international feminist perspectives*, edited by Caroline Daley and Melanie Nolan (Auckland, N.Z.: Auckland University Press, 1994)

This book is an anthology of conference papers, a type of publication which too often goes unindexed. The index provides comprehensive access to the names of people and organisations mentioned in the papers, as well as identifying and subdividing major topics of discussion. The central topic (women's suffrage) is well subdivided by aspect and country, though it would have been even more helpful for users of the index to be provided, as well, with direct access to these topics and places. Entries for personal names are not given subheadings, which in some cases leads to long strings of undifferentiated locators, e.g. 15 (including a *passim*) for J.S. Mill, and 13 (also including a *passim*) for M.G. Fawcett. The index is not long, but it is economical and clearly set out, and it does provide very thorough access to the proceedings of the conference, as well as adding to the value of the book as a reference source on the international struggle for and achievement of universal suffrage.

(c) Caroline Colton's index to *Michael Giffin's Arthur's Dream: the religious imagination in the fiction of Patrick White* (Paddington, NSW: Spaniel Books, 1996)

This work of literary criticism, with a closely argued text, presents considerable challenges to an indexer. First, there are difficulties associated with reflecting the thesis, argument and categories of the text, and, second, a method must be devised of providing access to the novels and their characters, both of which are examined in great detail in the text. The indexer has provided two indexes: Titles and Characters, and Concepts and Names. These provide two useful approaches, though the judges noted some overlap and inconsistencies between the two indexes. The subject analysis is often very detailed; for instance, under

"imagery", there are subentries for the colour "blue" and for "red hair". There are complex subdivisions in both indexes, which were not always easy to comprehend. The judges were not convinced that the index always comprehensively draws together all references to a concept, even important ones like "Judaism".

Also on the down side, the typography of the indexes is cramped, with insufficient indentation and unexplained use of italics. The judges also noticed a few inaccuracies in spelling and alphabetical order, and some inconsistencies and omissions in the indexing of authors (other than White) and the titles of their works.

Nevertheless, these indexes demonstrate a considerable achievement in providing an analysis of a complex text, they complement the arrangement of the text by providing significantly different approaches to its content, and they assist the reader by giving direct access to much very specific detail. They should be used and appreciated by students of the works of Patrick White.

(d) Colin Holden's index to his own book: *From Tories at Prayer to Socialists at Mass: St Peter's, Eastern Hill, Melbourne 1846-1990* (Carlton South, Vic.: Melbourne University Press, 1996).

This is an extremely detailed index, by the author, to a church history, demonstrating his obvious familiarity with the text, and providing useful complementary groupings of the topics covered. While the analysis and classification of topics is good, the structure of the index is not always the most helpful to its users. Most obviously, the large number of sub-headings, sub-sub-headings and sub-sub-sub-headings in the three columns under "St Peter's, Eastern Hill" are not linked to specific headings elsewhere in the index. This means (for instance) that the user wishing to find references to children, finds nothing under "c", but needs to work out that the entries are under the sub-sub-heading "St Peter's, Eastern Hill—congregation—children". This approach is not entirely consistent, since "homosexual community" has its own heading, but does not appear under "St Peter's, Eastern Hill—congregation". Similarly, there are no entries for "choirs" or "organs", but entries for the first (though rather surprisingly not for the second) will be found under "St Peter's, Eastern Hill—music and musicians". The use of double entries or cross-references for such topics would greatly improve the usability of the index.

Despite these structural flaws, however, the index is unusually detailed, including references to the introduction and to footnotes (though not to illustrations nor to the Appendices listing clergy, some of whom are mentioned nowhere else). While there do seem to be omissions (for instance, the theatrical activities described in the text do not appear in the index) generally the detail of the entries is impressive and the content of the entries is most informative.

(e) **John Simkin's index to *Australia: a reader's guide*, ed. John Arnold, Janet Baker, Peter Browne & Elizabeth Morrison (Port Melbourne, Vic.: Thorpe, in association with the National Centre for Australian Studies, 1996).**

This publication is a major reference book, an annotated bibliography, which, according to the back cover, "provides a survey of the best books on and about Australia concentrating on those published in the last 30 years." It critically evaluates over 1350 books grouped under ten general categories, and the annotations refer to many other titles, all of which are indexed. As befits a bibliographical reference work, the index is long, taking up 42 pages (or 10% of the book).

As well as providing direct access to the names of the authors and titles mentioned in the text, the index includes detailed subject analysis. The subject entries, which are in a style traditionally associated with bibliographical works, give access to an extremely wide range of topics (e.g. dancing, deaths in custody, decorative arts, demography, department stores), often subdivided by time period or place. While the subject indexing is thorough, the judges considered that entries could have been expanded to provide more entry points using contemporary terms, particularly to reflect the way people approach social issues.

The index is provided with an extensive network of cross-references, including useful references from topics to individuals (such as "dramatists *see* Buzo, Alexander; Davis, Jack..." etc.) Users would have been better served, however, if many of the *see* and *see also* references had been converted into double entries, which could have been done without increasing the length of the index. Entries for authors, titles and subjects are typographically distinguished in the index, which is clearly printed, but unfortunately in very small type (which will be hard for some users to read) and without the benefit of *continued* headings.

This index is an absolutely essential part of the book, and works well in providing specific access to the many useful publications listed.

5. THE MEDAL WINNER

The Australian Society of Indexers's Medal for 1996 has been awarded to:

Lynnette Peel, for her index to her own edition of *The Henty Journals: a record of farming, whaling and shipping in Portland Bay, 1834-1839* (Carlton South, Vic.: Miegunyah Press, with the State Library of Victoria, 1996)

This is a scholarly edition of the manuscripts recording the arrival and pioneer activities of an English settler family in western Victoria. The index embodies a very detailed, painstaking analysis of both the journal entries themselves, and also the editor's substantial introduction and footnotes. Thereby, it provides a mine for researchers using the book as a source for agricultural and economic history. Its great detail will also make it useful for those interested in other aspects of the European colonisation of Australia, such as maritime history and relations between Europeans and Aborigines. Given such a comprehensive approach, it is surprising that the illustrations and Appendix (which lists shipping arrivals and departures) were not indexed as well.

The index is meticulous in indexing the names of people and places, in recording variant spellings and in distinguishing between those with similar names. There are very specific entries for the pastoral activities which are the central concern of the journals, with good links between related topics (e.g. "whaling...*see also* the fishery", "sheep dressing...*see also* foot rot, scab"). As well as these specific entries, there are useful groupings, e.g. of ships' names in a list under "ships and named boats"

The structure of this index incorporates two features which are sometimes criticised, or at least provide scope for controversy among writers on indexing. Therefore it is worth recording the judges' views on them.

First, the subheadings are arranged in a variety of different orders, including alphabetical (e.g. under "ships and named boats"), chronological (for personal names), and logical (e.g. under "cattle", "mating" precedes "calving" which precedes "branding"). While some would criticise the inconsistency, the variety of approaches generally reflects the way in which readers might use the index, and the structures seemed to the judges to be natural, logical, and easy to comprehend.

Lynn Peel,
winner of
the Medal
with John
Simkin,
AusSI
President,
at the
Crows
Nest
medal
dinner



Another feature which is sometimes criticised (and which we ourselves have criticised in our remarks on the index to *Suffrage and beyond* above) is the number of undifferentiated page locators after a heading—"fishery, the (whale)" has 19. But with the text consisting of diaries containing a large number of standard entries, to distinguish between such lists of locators is not only difficult but unnecessary in an index to such brief journal entries. On the other hand, it is clear that the indexer has made very detailed analyses of topics and groupings of subentries whenever this has been possible and useful. These indexing policy decisions are appropriate to an index of historical sources.

The index is reliable, clearly presented and easy to use—though one wonders why the subentries are presented in run-on (paragraph) style, when space was clearly not a problem, since the index is followed by nine blank pages. And as with almost all the books submitted for this year's Medal, there are no *continued* headings when entries are broken across a page opening; such excellent indexes deserve this attention from their editors.

Minor criticisms aside, this index has been meticulously compiled and presented, and is vital for the users of the book, especially for those consulting it as a source for reference or research. It is an essential component of a well constructed and elegantly presented research publication, and we congratulate both the publisher and the indexer on their achievement.

Report presented, on behalf of the judges, by Alan Walker, at the dinner held by the New South Wales Branch of the Australian Society of Indexers, at Crows Nest, NSW, on 27 November 1996.



Careers

The "Stay in Touch" column in the *Sydney Morning Herald* for 14 January reports that "Last year an American business magazine called *POV* analysed labour statistics, economic data and trend forecasts for the next decade, and produced two valuable lists ... Nowadays, the big money goes to people who are both artistic and technological."

The two lists are "The 10 best careers to get into this year" and "The 10 careers to get out of quick smart". Among the 10 best careers is "Producer of content for on-line computer services". That's got to include us. And among the 10 careers to get out of is "Librarian". That includes us too.

What do these magazines imagine information professionals *do*?

Michael Wyatt



Quick guide 13: Indexing your book

by John A. Vickers

The Society of Authors, UK, 1996. 12 pp.
£3 inc. p. and p. (free to members)

Most authors' standard contracts make them responsible for providing the indexes to their books (or in some cases, 50% liable for the payment of an indexer). Since their royalties may well yield less than a professional indexer's hourly rate (currently the Society of Indexers' recommended minimum is £12) [*quite low! Ed.*], although but a minority of authors will be also skilled indexers, many embark on the task themselves - sometimes with disastrous results. These 12 pages are closely packed with 'basic advice and guidance' for such novices, complete with further reading list and contrasting examples of a good and bad index to the same imaginary book.

Vickers, himself an author, editor, and winner of the Wheatley Medal for indexing, guides the struggling (with a new discipline) author through considerations of space and time available; making a start; use of computers ('cannot cope with the more complex or conceptual aspects of compiling a genuine index'); selection of text items; wording of headings; presentation of names; alphabetization, its complexities and alternatives; treatment of page references; cross-references; editing the index ('checking and adjusting'); format and presentation. Clear examples are given of all precepts. The detailed level of treatment, in such a concise guide, may be illustrated by quoting step (5) of the index-editing procedure:

'Decide whether any of your headings should become subheadings of some different entry, or any subheadings deserve to be promoted to headings in their own right; whether any entries (say, those containing more than six page references) need to be subdivided; whether any further cross-references should be provided. Then recheck that none of your cross-references are either "blind" or "circular".'

'No more than an introduction', Vickers calls his text: not a booklet to build a new career on alone, but a much needed, well condensed vade-mecum expressly designed to set first-time author-indexers on the way they should go.

Hazel Bell
Society of Indexers

Available from:

The Society of Authors,
84 Drayton Gardens, London SW10 9SB, UK
£3 per copy post free (in UK).
Free for members of Society of Authors, UK.
Email: authorsoc@writers.org.uk
URL: <http://www.writers.org.uk/society/>



News

Govt Reports to be Indexed

The Australian federal government has a requirement for government departmental annual reports to include indexes. The instruction appears in "Requirements for Departmental Annual Reports", approved by the Joint Committee of Public Accounts under subsection 25(7) of the Public Service Act 1992 on 17 March 1994, and published by The Department of the Prime Minister and Cabinet, Canberra on March 1994 (updated February 1996). I quote the relevant section:

"Aids to Access

The annual report is to contain:

- a table of contents;
- an alphabetical index - covering the contents of any appendixes as well as the contents of the main body of the report;
- a compliance index - showing where in the report the content relating to each requirement is located. If for any reason a requirement was not met, the reason is to be shown; and
- a glossary - where necessary - to make clear the meanings of any abbreviations and acronyms used."

I have seen similar requirements for New South Wales government annual reports, and the other States probably have some requirements too.

Alan Walker 

Genealogy SIG Liaison People Queensland

Linda Cross, l.cross@library.uq.edu.au,
ph: (07) 3802 0678 (h), (07) 3365 6628 (w),
fax: (07) 3297 0022, **Brisbane**


Mrs Jean Turvey (AusSI), 16 Dobell Crt, Mt Pleasant
4760, (079) 42 6266 (w & h), GSQ - **Mackay**

New South Wales

Dwight Walker (AusSI) **Sydney**, (02) 9398-6726
Gary Luke (Aust. Jewish Gen.), feraltek@zeta.org.au,
Sydney tel/fax (02) 9519.9907
Pamela Sheldon (SAG) pamshe@ozemail.com.au,
Sydney, genealogist
Liz Vincent (AusSI), PO Box 111, **Picton** 2571
tel/fax (046) 772044

Victoria

Max McMaster, (AusSI), **Melbourne**, (03) 9571 6341,
mindexer@interconnect.com.au
Mrs Ann Robinson, AIGS, PO Box 339, **Blackburn**
3130, (03) 98773789
Jo Grant (AusSI), PO Box 58, **Tallangatta** 3700
tel/fax (060) 712274, (fileworks@albury.net.au)

AIGS = Australian Institute of Genealogical Studies
GSQ = Genealogical Society of Queensland
SAG = Society of Australian Genealogists 

CINDEX Tip # 20

Dealing with articles

Hiding "a" and "the" from the sort

Entries which begin with definite and indefinite articles, like the titles of books and newspapers, are usually sorted on the word following the article, so that, for example, *The Sydney Morning Herald* is filed under "S" for Sydney, and not "T" for The.

To code this entry so that the article is ignored in sorting, you need only enclose the article in angle brackets like this:

`\i<The >Sydney Morning Herald\i`

Everything within the angle brackets will be ignored in sorting, but still appear in the index. Note that the space between the article and the word "Sydney" is *within* the angle brackets. If you place the space outside the brackets like this:

`\i<The> Sydney Morning Herald\i`

the entry will sort on the space, and appear at the very top of the index!

Assignment to a function key

You may find it worthwhile to assign a coded article to a function key, so that each time you enter, say, a book title, you need only press the one key to enter the characters: `\i<The >`

To do this give the command SET KEYS, move the cursor to an unassigned function key; let's say F10. Type in `\i<The >` and then press <Enter>. Make sure there is no space after the closing angle bracket. I don't include the closing code for italics on the function key because I will be adding text first. Now each time you press F10 the coded article will appear.

If you have a tip or problem for other CINDEX users, contact Garry Cousins: Ph/fax(02) 95600102 or pacificsales@indexres.com



Society of Indexers (UK) TRAINING IN INDEXING



Open-learning course for indexing books, periodicals, images and other information media. Write to:

Training Administrator, Society of Indexers, Mermaid House, 1 Mermaid Court, London SE1 1HR, UK

Software Review

MultiTes: Windows Thesaurus Software

Reviewed by Roxanne Missingham

I am a great admirer of a well crafted thesaurus. Thesauri are the "glue" for databases, holding the records together and making retrieval accurate and convenient. Vocabulary control through thesauri (most commonly subject and name authorities) is essential for every database creator, librarian and searcher. A high quality thesaurus increases the quality of any database and is a joy to behold.

Until I tested MultiTes my experience with thesauri software was restricted to main frame and library databases. I found the Windows software a great improvement on main frame systems. This product will be of interest to database producers and librarians.

MultiTes is a very useful product. It enables the relatively easy development of a thesaurus including the following relationships between terms:

Use (indicating a preferred term)
UF: Used for (unpreferred terms)
BT: Broader term
NT: Narrower term

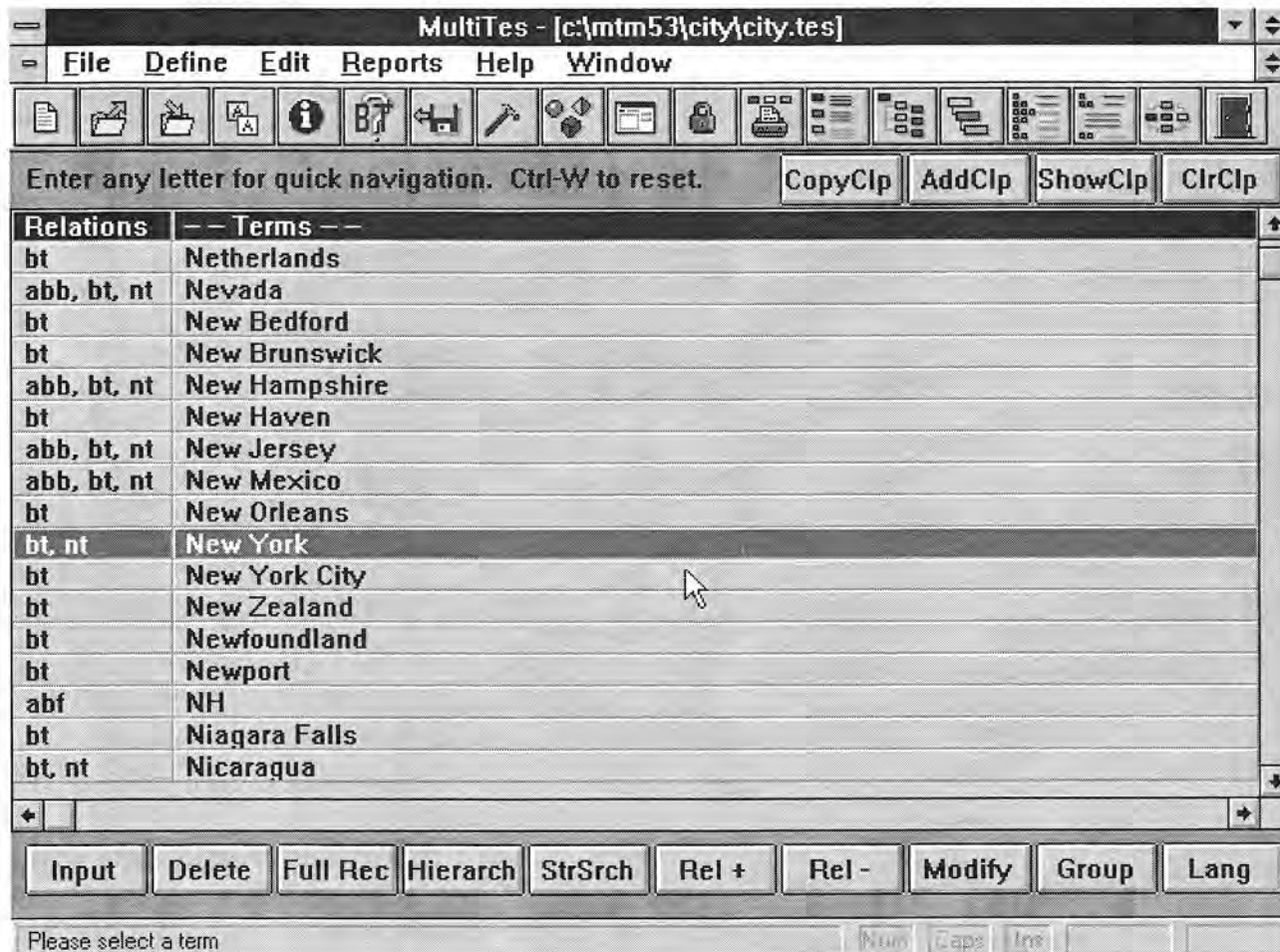
RT: Related term (same level in hierarchy)
SC: Scope note
SC: Subject category

Data can be entered manually or by importing a text file. When entering data manually terms are entered and relationships must be added separately. This proved quite time consuming, but is required because of the approval process for terms.

I could not find a limit for the number of levels in a hierarchy and was only partially successful in importing a text file. Complex use of the software clearly requires more than a couple of nights quick study as well as a full manual!

MultiTes has excellent functionality. All terms can be displayed as short records, full record and hierarchically. Notepad is cleverly used to hold the data for display enabling a very easy cut and paste to insert the information into any other document or record. The product could easily be used in conjunction with a Windows citation product, such as Procite, to add keywords from a MultiTes thesaurus.

Reporting is very flexible, Alphabetical, top-term, hierarchical and rotated index reports are available at the click of an icon. The report writer included in the software is also easy to use. The only limitation I



found with reports was the inclusion of the acronyms (eg RT, Use, UF) in the report rather than common language such as "see" or "see also".

Handy for The best feature of the report writing component is an
creating a HTML output as an option. Other advantages are:
thesauri
frontend to
the Web,
Ed.

- very easy to use
- handles a large number of records
- powerful reporting
- very good response time.

Availability:

Single user licence is \$295 US

Site licences by negotiation


Australian Shipping & handling is \$65

Contact information:

Multisystems
 PO Box 8330205
 MIAMI FL 33283-3205, USA

Fax: (305) 238 9209
 email: MultiTes@aol.com

<http://www.concentric.net/~Multites/>

Evaluation copies are available from the producer. 

Low Cost Backissues Offer for Members

1. The AusSI Newsletter

Following the collection, for binding, of permanent archival sets of the Society's *Newsletter* for deposit in Melbourne and in Sydney, there are surplus back issues for disposal.

Multiple copies of all issues from Vols 1-8 (1976/77-1984) and from Vols 13-20 (1989-96) are available, without charge to members.

Please write to:


Mrs Joyce Gillespie, Hon. Treasurer,
 GPO Box 1251, Melbourne 3001

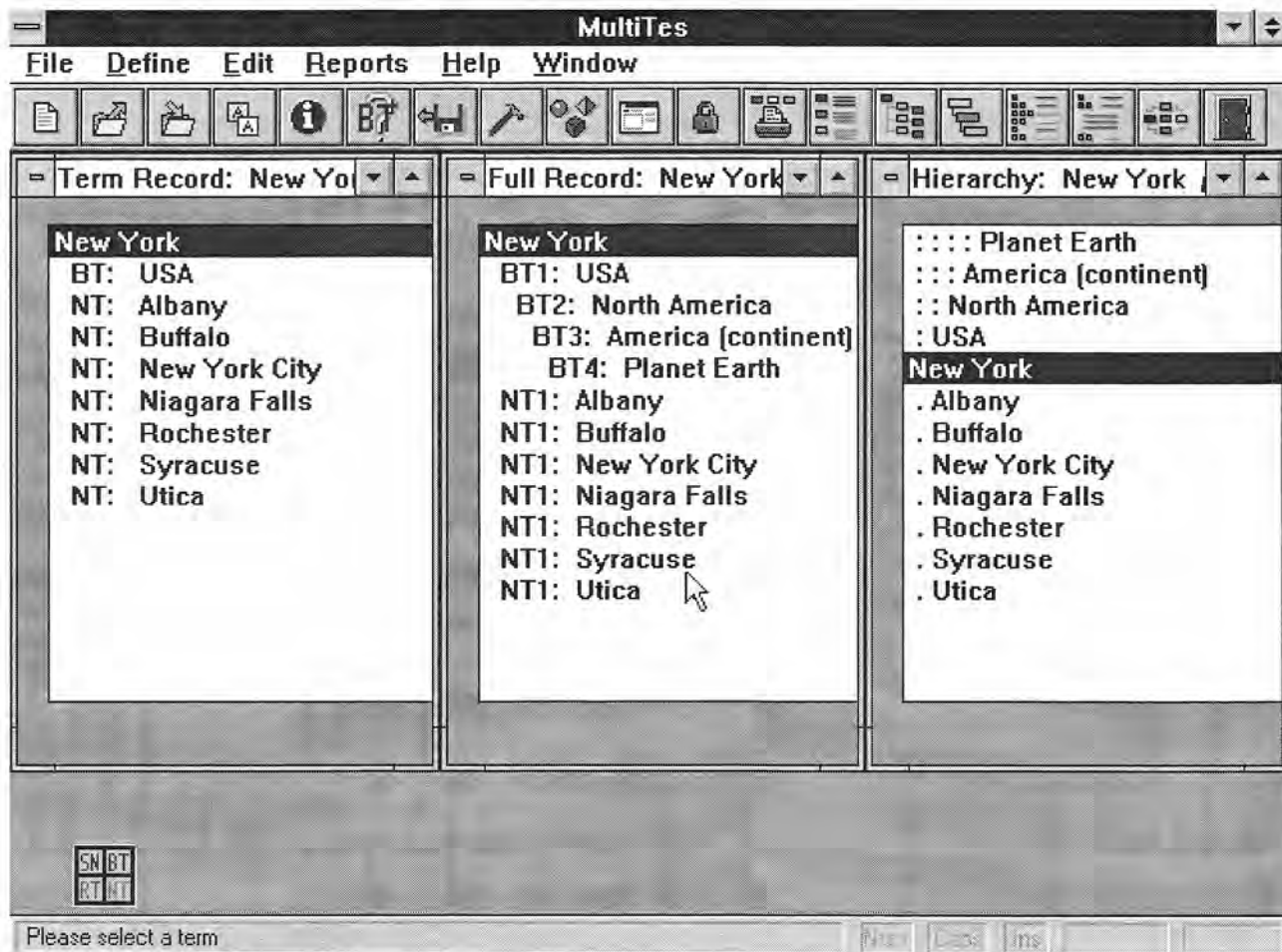
as soon as possible as issues not required will be pulped at the end of the month. (**Note:** Issues of vols 9-12 (1985-88) are not in surplus, but could upon request, be copied at a cost of \$1 each).

2. The Indexer

A number of copies of the following issues of *The Indexer* are also available from the Hon. Treasurer, at a cost of \$2.50 each including postage:

v.10, no.4 (Oct. 1977); v.11, no.1 to v.14, no.4 (1978-1983); v.14, nos.1, 2 (1984); v.18, nos. 2, 3, 4 (1992/93); v.19, no.2 (Oct. 1994).

[Prices are for Australia. Contact Joyce for overseas prices. Ed.] 





Writing to the Editor



COPY DEADLINE: Thursday 27 March 1997

post: 2/1 Nelson St, Randwick 2031
tel: 02-93986726(h), 02-94393750(w)
fax: 02-96623037(h)
email: aussi@zeta.org.au



If greater than 1 A4 page, please send files on a disk or via email in one or two of Rich Text Format, WordPerfect 5.1, Word for Windows 6.0 or plain text (ASCII).

Advertisements and Photographs

Please send image files in TIFF, WMF, CorelDraw or EPS with embedded fonts format. Send camera-ready or good quality hardcopy with EPS in case the fonts won't transfer across. Photographs / camera-ready can be scanned at high resolution by the printer.

Quark Xpress: Mac users need to send the Quark Xpress file and the fonts unless they have the add-on Extensis QX-Tools which will embed the fonts. PageMaker produces EPS with embedded fonts already.

AusSI Newsletter Ad Rates

Full page: \$80, Half page: \$40, Quarter page: \$20

The Indexer (UK)

Janet Shuter, Hon. Editor, The Old Chapel, Kings Rd, Bembridge, Isle of Wight, PO35 5NB, UK
 tel +44-1983-874514, fax +44-1983-874656
Shuter@cix.compulink.co.uk
 Assoc. Ed. Aust/NZ: Dwight Walker, sub: \$28 p.a.

CINDEX™

THE ULTIMATE SOFTWARE FOR PROFESSIONAL INDEXERS
Now available for PC and Macintosh

CINDEX is the program with unsurpassed performance in the indexing of books, periodicals, and journals. It easily handles all the time-consuming operations (for example: sorting, formatting, and checking cross-references), freeing you to concentrate on identifying the facts and ideas developed within the text.

Indexing Research now brings to the Macintosh all the capabilities previously acclaimed in CINDEX™ for DOS, and much more. In addition to the ease-of-use you expect from Macintosh, CINDEX™ for Macintosh provides powerful new features designed especially for professional indexers:

- Complete Macintosh application
- Apple Guide help system
- Fully compatible with other Macintosh applications
- Supports all Macintosh printers
- Automatic punctuation of cross-references (can treat 'See' and 'See also' differently)
- Generates automatic cross-references from authority list
- Check spelling in several languages
- Full WYSIWYG view of index as you work
- Produces camera-ready copy directly
- Imports existing index records from DOS Cindex, database programs and other indexing programs

To prove to yourself that CINDEX is a must, we offer inexpensive demonstration versions for PC and Macintosh that let you explore the rich capabilities of this program. Special student demos are also available. *Write or call today for full details*

Australia, New Zealand, and Southeast Asia:

GARRY COUSINS INDEXING

41 Gould Avenue, Lewisham, NSW 2049 Australia
 Voice/Fax: +61 2-9560-0102
 E-mail: pacificsales@indexres.com

CINDEX™ indexing software is published by
Indexing Research
 Rochester, NY, USA

AUSTRALIAN SOCIETY OF INDEXERS NATIONAL/VICTORIAN BRANCH

GPO Box 1251
 Melbourne Vic. 3001
 Phone: (03) 9571 6341
 Email: mindexer@interconnect.com.au

World Wide Web URL:

<http://www.zeta.org.au/~aussi>
 Webmaster Email: aussi@zeta.org.au

President: John Simkin (03) 9429 8817

Vice Pres: Max McMaster (03) 9571 6341

Secretary: Ian Odgers (03) 9398 4988

Email: igo@interconnect.com.au

Minutes Secretary: Sandra Whitbourn

Treasurer: Joyce Gillespie (03) 9654 8527 or
 Phone/Fax: (03) 9710 1270

Editor: Dwight Walker

2/1 Nelson Street, Randwick NSW 2031
 Phone: (02) 9398 6726, Fax: (02) 96623037

Committee Members:

M. Findlay, G. Levick, J. McGovern,
 A. Philpott, M. Ramsden

NSW BRANCH

PO Box R598, Royal Exchange NSW 1225

President: Kingsley Siebel (02) 9477 3149

Fax: (02) 9476 4378

Secretary: Madeleine Davis (02) 9438 5354

Email: mdavis@matra.com.au

Treasurer: Pamela Johnstone (047) 57 3045

Committee Members:

C. Colton, G. Cousins, L. Doyle, N. Towart,
 C. Jones, A. Walker, D. Walker, M. Wyatt

ACT REGION BRANCH

GPO Box 2069, Canberra ACT 2601

President: Geraldine Triffitt (06) 246 1177

Fax: (06) 249 7310, Email: grt@aiatsis.gov.au

Secretary: Shirley Campbell (06) 234 2225

Fax: (06) 234 2237

Email: Shirley.Campbell@Radford.act.edu.au

Treasurer: Laurelle Tunks (06) 234 1139

Email: rodtunks@netinfo.com.au

Committee Members: R. Hyslop, J. Jensen, L. Farkas,
 S. MacDougall, R. Withycombe

QUEENSLAND GROUP with Soc. of Editors (Qld)

Contact: Julie Forrest (07) 3353 0120

email: J.Forrest@mcauley.acu.edu.au

SOUTH AUSTRALIAN GROUP with Soc. Ed. (SA)

Contact: Susan Rintoul (08) 8235 1535 (h),
 fax 8235 9144 email: seaview@light.iinet.net.au

Indexing Rates

The 1996 recommended rate for freelance *back-of-book* indexers has been kept at **\$35.00 per hour** in line with rates for freelance editors. Although the Society recommends this rate, individual indexers are free to charge above or below this as they deem appropriate. *Database indexing rates* are more variable, and are usually charged on a per record basis, so rates will vary depending on the complexity of the indexing required.